

государствами, во имя наших общих интересов обеспечения национального суверенитета и защиты от иностранного вмешательства.

Сейчас я хотел бы остановиться на наиболее важных политических проблемах и необходимости их мирного решения в соответствии с международными соглашениями и договорами. Мы призываем к честному и справедливому урегулированию политических проблем Ближнего Востока, в частности палестинского вопроса, с тем чтобы этот регион и все регионы мира стали свободными от оружия массового уничтожения и ядерного оружия. Мы также подтверждаем законное право палестинского народа на создание суверенного государства, которое гарантировало бы ему достойную жизнь в условиях свободы и мира на своей собственной территории. Все мы должны стремиться распространять культуру любви, мира и сосуществования, а не культуру ненависти, войны, мести и терроризма.

Ирак, дети которого стремятся к политическому и экономическому восстановлению и обеспечению безопасности и развития, намерен взять на себя всю полноту ответственности на национальном и международном уровнях за обеспечение мира и безопасности в регионе и во всем мире. Ирак воздаст должное Организации Объединенных Наций, предоставившей миру всеобъемлющий инструмент для предотвращения войн и урегулирования конфликтов. Современный мир постоянно меняется, что требует динамичных изменений в структуре принятия решений и методов работы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла отвечать новым требованиям современных реалий и выполнять свои обязательства. Ирак переживает трудный период, вместе с тем его чаяния справедливы и поэтому мы надеемся на вашу поддержку и проявление солидарности в отношении Ирака, что особенно важно, учитывая тот факт, что мы стоим на пороге принятия постоянной конституции, — конституции, которая позволит обеспечить независимость и жизнь в условиях демократии, сосуществования, любви и терпимости для всех.

**Председатель** (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Республики Ирак за заявление, с которым он только что выступил.

*Премьер-министра Республики Ирак г-на Ибрагима Джаафари сопровождают с трибуны.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Швеции Ее превосходительству г-же Лайле Фрейвальдс.

**Г-жа Фрейвальдс** (Швеция) (*говорит по-английски*): Сегодня я отчетливо помню маленького бегущего куда-то мальчика, — мальчика, который своими глазами видел больше ужасов, чем большинство присутствующих в этом зале за всю свою жизнь, мальчика, ожидания которого все мы не оправдали.

В Дарфуре тысячи таких детей, как он. Я встретила с ним, во время моего посещения районов страха, страданий, голода и бессмысленного насилия. Мы в большом долгу перед этим мальчиком из Дарфура, мы должны более эффективно работать, обеспечить более тесную связь между нашими заявлениями и действиями.

Мы располагаем инструментами для предотвращения вооруженных конфликтов. Мы взяли на себя много обязательств — покончить с угнетением, радикально сократить масштабы нищеты и охранять окружающую среду. У нас есть возможность излечения многих болезней, которые продолжают убивать людей. Стоящая перед нами задача состоит в том, чтобы использовать инструменты в интересах мира, развития и прав человека и претворить наши обязательства в реальные действия.

Трансграничное сотрудничество — это не просто хорошая идея, это необходимость. И для решения поистине глобальных проблем Организация Объединенных Наций незаменима. Наша общая приверженность Уставу Организации Объединенных Наций является прекрасным отправным моментом, однако по мере появления новых угроз и развития мира должна меняться и Организация Объединенных Наций.

Нам нужна многосторонность, которая была бы эффективной и имела институты, преисполненные решимости и политической воли, что заставило бы их работать. Нам нужна многосторонность, основанная на общих принципах, а не на сиюминутном наименьшем общем знаменателе. Нам нужен

регламентированный и применимый ко всем международный порядок.

Этот год является решающим для Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь дальновидно и мужественно ведет нас вперед. Итоги этого Саммита служат нам ориентиром на этом пути. На нынешнюю сессию Генеральной Ассамблеи возложена ответственность за обеспечение выполнения важных решений. Общими усилиями мы должны достичь реальных результатов в целом ряде областей. Позвольте мне коснуться некоторых из основных задач.

Задача номер один заключается в том, чтобы добиться прогресса в осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Миллионы людей по-прежнему страдают от крайней нищеты. В достижении цели ликвидации нищеты отмечен значительный прогресс, но мы не должны на этом останавливаться. Все развитые страны должны наметить график достижения к 2015 году целевого показателя в 0,7 процента от валового национального дохода (ВНД) в качестве международной помощи в целях развития. В следующем году Швеция достигнет показателя в размере 1 процента. Не менее важно и то, чтобы все страны выполняли свои обязательства в отношении эффективности помощи, соглашения, достигнутые в Монтеррее, и обещания изыскать новые пути финансирования развития.

Жизненно важное значение для реализации многих целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, имеет достижение большего прогресса в предупреждении материнской и детской смертности. Мы должны подтвердить свои обязательства по обеспечению к 2015 году всеобщего доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья и уделять больше внимания услугам и правам в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья. Необходимо существенно улучшить доступ бедных стран на рынки товаров и услуг. Следует поэтапно отменить субсидии, вызывающие торговые диспропорции. Швеция и впредь будет стремиться к сокращению объема субсидий, выделяемых на сельское хозяйство и твердо настаивать на скорейшем осуществлении аспекта Дохинской программы работы, касающегося развития.

Развитые страны могут и должны играть более заметную роль в усилиях по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, вместе с тем основную ответственность за свое развитие несут развивающиеся страны. Нельзя недооценивать важность благого управления, хорошо функционирующих демократических институтов, полного уважения прав человека и верховенства права для усилий в области устойчивого развития.

Вторая задача состоит в том, чтобы остановить изменение климата. Сегодня мы, как никогда ранее, осознаем наличие связи между нашим образом жизни, в частности в промышленно развитых странах, и его воздействием на нашу планету в долгосрочном плане. Однако наши усилия в этом плане весьма незначительны. Заслуживает сожаления тот факт, что на Саммите не было достигнуто никаких твердых договоренностей о дальнейших шагах в этой области. Все стороны Киотского протокола и Конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата должны и впредь выполнять свои обязательства. Необходимо также в срочном порядке начать процесс контроля за климатическими изменениями в период после 2012 года.

Третья задача — это общая совместная борьба с терроризмом. Терроризм лишил жизни тысячи ни в чем не повинных людей. Одна из неотложных приоритетных задач заключается в том, чтобы остановить и предотвратить терроризм. Он по-прежнему представляет собой угрозу для всех нас. Мы должны сообща противостоять этим угрозам, опираясь на широкую стратегию и соблюдая права человека.

Итоги этого саммита обеспечили нам необходимую основу. Теперь Организация Объединенных Наций должна возглавить разработку всеобъемлющей стратегии по борьбе с терроризмом на основе той прекрасной работы, которую проделал Генеральный секретарь. Мы также должны в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи заключить всеобъемлющую конвенцию о борьбе с международным терроризмом, которая содержала бы и его правовое определение.

Нашей четвертой задачей является содействие соблюдению прав человека. Права человека нарушаются по всему миру, что причиняет невыносимые

мые страдания людям и угрожает в равной степени безопасности и развитию. Будучи основной задачей нашей Организации, осуществление прав человека должно быть одним из ключевых аспектов всех направлений деятельности Организации Объединенных Наций. Швеция приветствует решение о создании Совета по правам человека. Для решения всех проблем в области прав человека, борьбы с выявленными нарушениями прав человека и наблюдения за выполнением всеми государствами их обязательств в области прав человека этому Совету потребуется надежный мандат. Мы все должны объединить усилия в деле создания эффективного и влиятельного Совета по правам человека в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

На саммите была подтверждена неизменная приверженность осуществлению нашей общей ответственности за защиту. И наши действия должны соответствовать этой ответственности. Мир обязан реагировать на геноцид, этнические чистки и преступления против человечества, с тем чтобы предотвратить их в дальнейшем. Совет Безопасности должен быть готов взять на себя ответственность в тех случаях, когда государство не может обеспечить своим гражданам защиту. Тем не менее речь идет не просто о признании ответственности действовать, а о фактической готовности к действиям.

Пятая задача — это выполнение обязательств в области разоружения и нераспространения. Оружие массового уничтожения может погубить нас всех в одночасье. Оно может стереть с лица земли наши деревни, города и все население в считанные секунды. Однако мы по-прежнему не воспринимаем эту угрозу всерьез. В ходе саммита необходимо было разъяснить, что обязательства в области разоружения и нераспространения должны соблюдаться. Страны, обладающие ядерным оружием, несут особую ответственность за разоружение. Участники саммита должны были принять решения об укреплении механизмов контроля. Необходимо было взять обязательства по универсализации Договора о нераспространении ядерного оружия и соответствующих конвенций. А переговорным процессам необходимо было задать новый импульс. Ничего из этого сделано не было.

Швеция ждет рекомендаций Комиссии по оружию массового уничтожения, возглавляемой г-ном Хансом Бликсом. Неспособность решить задачу, связанную с оружием массового уничтожения,

сейчас, значительно осложнит нашу работу в будущем.

Шестая задача — достойная организация работы Комиссии по миростроительству. Сколько людей в странах, переживших конфликты, по всему миру были свидетелями того, как еще недостаточно прочный мир оборачивался новыми конфликтами. Создав Комиссию по миростроительству, Организация Объединенных Наций обретет новые возможности в деле миростроительства в странах, переживших военные конфликты, и предотвращения возобновления в них конфликтов. Для успеха в этом деле Комиссия должна извлечь уроки из опыта международных усилий в поддержку мира. И здесь большой вклад смогут внести региональные организации. Состав Комиссии по миростроительству должен быть сбалансированным, в него обязательно должны входить основные государства-доноры. Давайте создадим эту комиссию до конца года. Швеция готова внести свой вклад, в том числе и путем выплаты финансового взноса.

Седьмой нашей задачей является реформирование Совета Безопасности и Секретариата. Реформа Организации Объединенных Наций будет неполной без реформирования Совета Безопасности. Если мы действительно хотим, чтобы решения Совета имели законную силу и эффективно выполнялись, он должен в большей степени соответствовать реальностям современного мира. Кроме того, необходимо гарантировать эффективность работы Совета. Не следует расширять круг членов, имеющих право вето, а применение этого права должно быть ограничено. Реформа Организации Объединенных Наций требует также и реформирования Секретариата. На саммите было принято несколько важных решений о реформировании системы управления. Среди них и решение о пересмотре внутренних правил, постановлений и мандатов, а также решение об укреплении системы надзора. Генеральный секретарь должен быть наделен большими возможностями по управлению кадрами и ресурсами. Это не только позволит повысить эффективность Секретариата, но и даст государствам-членам возможность сконцентрироваться на действительно стратегических задачах, а также сделает Организацию более динамичной.

Саммит задал жизненно необходимый импульс более эффективному многостороннему подходу. Наши усилия продолжают участники шестидесятой

сессии Генеральной Ассамблеи. В предстоящие несколько месяцев эта задача — задача создания Организации Объединенных Наций, способной отвечать на современные вызовы, — может быть выполнена.

В заключение позвольте мне вернуться к вопросу, с которого я начинал, — к ситуации в Дарфуре. Организация Объединенных Наций должна, прежде всего, служить интересам того мальчика, которого мне довелось там встретить, а также всех остальных детей, а также мужей, жен, дедушек и бабушек — мужчин и женщин, которым так нужны безопасность, надежда и человеческое достоинство в этом мире. Именно в этом и состоит наша миссия.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Японии Его Превосходительству г-ну Нобутакэ Матимуре.

**Г-н Матимура** (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы еще раз выразить мое самое искреннее сочувствие Соединенным Штатам Америки в связи с теми жертвами и разрушениями, которые повлек за собой ураган «Катрина».

Позвольте мне поздравить вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также выразить благодарность вашему предшественнику г-ну Жану Пингу за его прекрасную работу на этом посту.

Вся шестидесятилетняя история Организации Объединенных Наций была историей движения к более мирному, благополучному и справедливому миру. И тот путь, что проделала за это время Япония, был поистине путем страны, борющейся за свое место в ряду мирных стран. Укрепившись в своем убеждении более никогда не вставать на путь войны, Япония стремилась и будет стремиться к международному миру и безопасности в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

Япония желает видеть Организацию Объединенных Наций действенной и эффективной и искренне поддерживает итоговый документ этого саммита. Для этого необходимо, чтобы обязательства, принятые нашими лидерами и нашедшие отражение в этом документе, были как можно скорее

претворены в жизнь. И в этом деле Япония не пожалеет сил.

Организация Объединенных Наций должна обрести новый потенциал в деле миростроительства. И мы надеемся, что созданная нами Комиссия по миростроительству позволит ей выполнить эту задачу. Ради этого Япония готова сыграть свою конструктивную роль и в полной мере использовать накопленные ею опыт и ресурсы.

Жизненно важно было восстановить сектор Газа после вывода из него израильских сил. С начала этого года Япония оказала помощь в размере более 110 млн. долл. США в надежде на то, что нам удастся вернуться к осуществлению «дорожной карты».

Будучи крупнейшим донором Целевого фонда для восстановления Ирака, Япония направила все свои силы на сплочение международного сообщества в процессе восстановления Ирака. Гуманитарная помощь и помощь в восстановлении, предоставляемая Силами самообороны Японии, а также официальная помощь в целях развития (ОПР) вместе взятые содействуют построению мирного и процветающего Ирака. Япония обязалась выделить на ОПР 5 млрд. долл. США, из которых 1,5 млрд. долл. уже предоставлены в качестве безвозмездной помощи.

Япония вместе с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) играет ведущую роль в оказании содействия усилиям Афганистана по разоружению, демобилизации и реинтеграции (РДР). В результате около 63 000 бывших комбатантов завершат программу реинтеграции к концу июня будущего года. Суда Сил самообороны Японии в Индийском океане оказывают поддержку странам, участвующим в борьбе с терроризмом. Япония заявила, что к концу марта 2006 года ее вклад составит 1 млрд. долл. США, включая оказание помощи в области безопасности.

Очень важно обеспечить чувство справедливости в обществе, которое борется за восстановление после выхода из конфликта. В вопросах обеспечения верховенства права Япония в сотрудничестве с правительством Камбоджи играет ведущую роль в создании трибунала для суда над членами группировки «красных кхмеров», предоставив для этой цели более 20 млн. долл. США.